



Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2022/C 437/01 Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10882 – IRCP / CDC / ADTIM GROUP) ⁽¹⁾ 1

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

2022/C 437/02 Euroátváltási árfolyamok — 2022. november 16. 2

V Hirdetmények

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

Európai Személyzeti Felvételi Hivatal

2022/C 437/03 NYÍLT VERSENYVIZSGA-FELHÍVÁS 3

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2022/C 437/04	Az Eviny AS által 2022. Szeptember 27-én az EFTA Felügyeleti Hatóság ellen benyújtott kereset (E-10/22. sz. ügy)	4
---------------	--	---

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2022/C 437/05	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.10948 – STORA ENSO / DE JONG PAPIER HOLDING / DJV HOLDING) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	5
2022/C 437/06	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.10956 – AURELIUS INVESTMENT LUX SEVEN / SAPPI FINLAND ONE / SAPPI FINLAND OPERATIONS / SAPPI MAASTRICHT REAL ESTATE / SAPPI STOCKSTADT) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	7

EGYÉB JOGI AKTUSOK

Európai Bizottság

2022/C 437/07	Kisebbségi jelentőségű módosítás jóváhagyása nyomán módosított egységes dokumentum közzététele az 1151/2012/EU rendelet 53. cikke (2) bekezdésének második albekezdésével összhangban	9
---------------	---	---

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Bejelentett összefonódás engedélyezése**(Ügyszám M.10882 – IRCP / CDC / ADTIM GROUP)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2022/C 437/01)

2022. november 9-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32022M10882 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós joghoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2022. november 16.

(2022/C 437/02)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam		
USD	USA dollár	1,0412	CAD	Kanadai dollár	1,3801
JPY	Japán yen	145,29	HKD	Hongkongi dollár	8,1444
DKK	Dán korona	7,4386	NZD	Új-zélandi dollár	1,6897
GBP	Angol font	0,87483	SGD	Szingapúri dollár	1,4250
SEK	Svéd korona	10,8754	KRW	Dél-Koreai won	1 378,10
CHF	Svájci frank	0,9795	ZAR	Dél-Afrikai rand	18,0195
ISK	Izlandi korona	148,90	CNY	Kínai renminbi	7,3720
NOK	Norvég korona	10,3675	HRK	Horvát kuna	7,5443
BGN	Bulgár leva	1,9558	IDR	Indonéz rúpia	16 248,37
CZK	Cseh korona	24,355	MYR	Maláj ringgit	4,7323
HUF	Magyar forint	408,18	PHP	Fülöp-szigeteki peso	59,678
PLN	Lengyel zloty	4,7065	RUB	Orosz rubel	
RON	Román lej	4,9206	THB	Thaiföldi baht	37,103
TRY	Török líra	19,3783	BRL	Brazil real	5,5438
AUD	Ausztrál dollár	1,5400	MXN	Mexikói peso	20,1227
			INR	Indiai rúpia	84,5905

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

V

(Hirdetmények)

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

EURÓPAI SZEMÉLYZETI FELVÉTELI HIVATAL

NYÍLT VERSENYVIZSGA-FELHÍVÁS

(2022/C 437/03)

Az Európai Személyzeti Felvételi Hivatal (EPSO) az alábbi nyílt versenyvizsgát szervezi:

EPSO/AST/155/22 – Biztonsági és védelmi asszisztens (AST 3) a következő szakterületeken:

1. **Üzembiztonság**
2. **Műszaki biztonság**
3. **Munkahelyi egészségvédelem és biztonság**

A versenyvizsga-felhívás az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* 2022. november 17-i C 437. A. számában jelenik meg 24 nyelven.

További információk az EPSO honlapján találhatóak: <https://epso.europa.eu/>

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Az Eviny AS által 2022. Szeptember 27-én az EFTA Felügyeleti Hatóság ellen benyújtott kereset**(E-10/22. sz. ügy)**

(2022/C 437/04)

Az Eviny AS (képviselő: Svein Terje Tveit és Paul Gunnar Hagelund, Arntzen de Besche, Ruseløkkveien 30, 0251 Oslo, Norvégia) 2022. szeptember 27-én keresetet nyújtott be az EFTA-Bíróságon az EFTA Felügyeleti Hatóság ellen.

Az Eviny AS kéri, hogy az EFTA-Bíróság:

1. Semmisítse meg az EFTA Felügyeleti Hatóság 2022. július 6-i 161/22/COL sz. határozatát; valamint
2. Kötelezze az EFTA Felügyeleti Hatóságot az eljárási költségek viselésére.

Jogi és ténybeli háttér, valamint hivatkozott jogalapok:

- Az Eviny AS (a továbbiakban: kérelmező) egy norvég megújulóenergia-vállalat, amelyet a norvég jog szerint alapítottak, és amely Nyugat-Norvégiában villamos energiát állít elő és oszt el.
- A 161/22/COL határozatot (a továbbiakban: megtámadott határozat) a NELFO norvég szakmai szervezet 2017. május 11-én benyújtott panaszra nyomán fogadták el, amely a Bergen önkormányzata által nyújtott állami támogatásra vonatkozott.
- A vitatott intézkedések a bergeni közvilágítási infrastruktúrával kapcsolatos üzemeltetési és karbantartási költségek, valamint tőkeköltségek túlkompensációjára vonatkoznak.
- A kérelmező a megtámadott határozat megsemmisítését kéri a következő jogalapokon:
 - Az EFTA Felügyeleti Hatóság nyilvánvaló értékelési hibát követett el a vállalkozás fogalmának alkalmazása során, amikor arra a következtetésre jutott, hogy a közvilágítás tulajdonlása és üzemeltetése gazdasági tevékenységnek minősül;
 - Az EFTA Felügyeleti Hatóság nyilvánvaló értékelési hibát követett el, amikor arra a következtetésre jutott, hogy a kérelmező a túlkompensáció révén gazdasági előnyhöz jutott;
 - Nem áll fenn versenytorzulás vagy a kereskedelemre gyakorolt hatás;
 - Az állítólagos támogatást olyan létező támogatásnak kell minősíteni, amelyet nem kell visszafizettetni; valamint
 - A megtámadott határozat a tények elégtelen vizsgálatán alapul, és az EFTA-tagállamok közötti, Felügyeleti Hatóság és Bíróság létrehozásáról szóló megállapodás 16. cikkét megsértve nem ad megfelelő indokolást.

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám M.10948 – STORA ENSO / DE JONG PAPIER HOLDING / DJV HOLDING)

Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 437/05)

1. 2022. november 3-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- a Stora Enso Oyj (Svédország) irányítása alá tartozó Stora Enso AB (a továbbiakban: Stora Enso, Svédország),
- De Jong Papier Holding B.V. (a továbbiakban: De Jong, Hollandia),
- DJV Holding B.V. (a továbbiakban: DJV, Hollandia).

A Stora Enso az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében teljes irányítást fog szerezni a De Jong és a DJV felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Stora Enso fa- és biomasszaalapú megoldásokat és szolgáltatásokat fejleszt, állít elő és kínál világszerte számos iparág és alkalmazás számára, többek között hullámpapírdoboz-alapanyagok és hullámpapírból készült csomagolóanyagok gyártásával foglalkozik, továbbá több gyártóüzemmel rendelkezik az EGT-ben,
- a De Jong és a DJV elsősorban hullámpapírból készült csomagolóanyagok gyártásával és szállításával foglalkozik a Benelux-államokban, Németországban és az Egyesült Királyságban, ahol gyártóüzemekkel rendelkeznek; a vállalkozások a közelmúltban megkezdték az újrahasznosított hullámpapírdoboz-alapanyagok gyártását is, amelyekre a hullámpapírból készült csomagolóanyagok downstream előállításához szükségük van.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10948 – STORA ENSO / DE JONG PAPIER HOLDING / DJV HOLDING

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám M.10956 – AURELIUS INVESTMENT LUX SEVEN / SAPPI FINLAND ONE / SAPPI FINLAND OPERATIONS / SAPPI MAASTRICHT REAL ESTATE / SAPPI STOCKSTADT)

Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 437/06)

1. 2022. november 9-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- az Aurelius csoporthoz (a továbbiakban: Aurelius, Németország) tartozó AURELIUS Investment Lux Seven S.à.r.l. (Luxemburg),
- a Sappi csoporthoz tartozó Sappi Finland I Oy (Finnország),
- a Sappi csoporthoz tartozó Sappi Finland Operations Oy (Finnország),
- a Sappi csoporthoz tartozó Sappi Maastricht Real Estate B.V. (Hollandia),
- a Sappi csoporthoz tartozó Sappi Stockstadt GmbH (Németország).

Az Aurelius az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében teljes irányítást fog szerezni a Sappi Finland I, a Sappi Finland Operations, a Sappi Maastricht Real Estate és a Sappi Stockstadt (a továbbiakban együttesen: Sappi-céltársaságok) felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- az Aurelius csoport egy magántőke-befektetési csoport, amely Európában befektetőként, nemzetközi szinten pedig eszközkezelőként tevékenykedik,
- a Sappi-céltársaságok sajtó és grafikai célra szánt papírt – többek között bevont, mechanikai úton előállított papírt, bevont és nem bevont papírt –, továbbá összehajtható kartondobozokhoz és szilárd fehérített kartonokhoz használt különleges kartonokat gyártanak és szállítanak.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10956 – AURELIUS INVESTMENT LUX SEVEN / SAPPI FINLAND ONE / SAPPI FINLAND OPERATIONS / SAPPI MAASTRICHT REAL ESTATE / SAPPI STOCKSTADT

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

EGYÉB JOGI AKTUSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Kisebb jelentőségű módosítás jóváhagyása nyomán módosított egységes dokumentum közzététele az 1151/2012/EU rendelet 53. cikke (2) bekezdésének második albekezdésével összhangban

(2022/C 437/07)

Az Európai Bizottság a 664/2014/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (2) bekezdése harmadik albekezdésének megfelelően jóváhagyta ezt a kisebb jelentőségű módosítást.

A szóban forgó kisebb jelentőségű módosítás jóváhagyására irányuló kérelem a Bizottság eAmbrosia adatbázisában tekinthető meg.

EGYSÉGES DOKUMENTUM

„Carne de Cantabria”

EU-szám: PGI-ES-0185-AM01 – 2021.8.16.

OEM () OFJ (X)

1. **Elnevezés**

„Carne de Cantabria”

2. **Tagállam vagy harmadik ország**

Spanyolország

3. **A mezőgazdasági termék vagy élelmiszer leírása**3.1. *A termék típusa*

1.1. osztály: Friss hús (valamint vágási melléktermék és belsőség)

3.2. *Az 1. pontban szereplő elnevezéssel jelölt termék leírása*

A kantábriai hagyományos takarmányozási és gazdálkodási módszerek szerint előállított marhahús.

Az állatok, amelyekből a hús származik, a következő kantábriai fajták családjából származnak (homorú fejlű, gesztenyeszínű szarvasmarhafélék): Tudanca, Monchina és asztúriai; valamint a Parda de Montaña, Limousin, Pirenaica, Charolais, Blonde d'Aquitaine, Fleckvieh fajták és azok keresztezései.

Annak köszönhetően, hogy az állatok étrendje többnyire magashegyi legelőkön őshonos füvek legelésén és a főként természetes legelőkről származó anyagokból álló takarmányon alapul, az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott hús vágás és feldolgozás után a következő jellemzőkkel rendelkezik:

- Ternera blanca* [fehér borjú]: legfeljebb 8 hónapos korában levágott állat, a hús színe halvány rózsaszíntől rózsaszínig terjed, egyenletesen eloszló gyöngyfehér faggyúval és szilárd, enyhén nedves izomzattal.
- Ternera* [borjú]: legfeljebb 12 hónapos korában levágott állat, a hús színe halvány rózsaszíntől rózsaszínig terjed, egyenletesen eloszló gyöngyfehér faggyúval és szilárd, enyhén nedves izomzattal.
- Añojo* [éves marha]: vágási életkora 12–24 hónap, a hús színe halvány rózsaszíntől rózsaszínig terjed, egyenletesen eloszló gyöngyfehér faggyúval és szilárd, enyhén nedves izomzattal.

(¹) HLL 179., 2014.6.19., 17. o.

- d) *Novilha* [üsző]: vágási életkora 24–48 hónap, a hús színe halványvöröstől vörösre terjed, krémszínű faggyúval, szilárd, enyhén nedves izomzattal és márványozottsággal.
- e) *Buey* [tinó]: legalább 48 hónapos korában levágott ivartalanított hímivarú állat, a hús színe halványvöröstől vörösre terjed, krémszínű faggyúval, szilárd, enyhén nedves izomzattal és márványozottsággal.
- f) *Vaca* [tehén]: legalább 48 hónapos korában levágott nőivarú állat, a hús színe halványvöröstől vörösre terjed, krémszínű faggyúval, szilárd, enyhén nedves izomzattal és márványozottsággal.

Az OFJ-vel ellátott hasított testek osztályozása

Típus	Húsosság	Faggyúborítottság
a) <i>Ternera Blanca</i> és <i>Ternera</i>	S.E.U.R. *	2–3 (csekély faggyúborítottság – közepes faggyúborítottság)
b) <i>Añojo</i>	S.E.U.R. *	2–3 (csekély faggyúborítottság – közepes faggyúborítottság)
c) <i>Novilla</i>	S.E.U.R.O.	2–4 (csekély faggyúborítottság – erős faggyússág)
d) <i>Buey</i> és <i>Vaca</i>	S.E.U.R.O.	2–4 (csekély faggyúborítottság – erős faggyússág)

* A *Monchina* és a *Tudanca* fajták esetében morfológiai jellemzőik miatt az O és P húsossági osztályok megengedettek.

A pH-értéknek 6 alatt kell lennie. A hasított testeket legalább 24 órán át levegőztetni kell.

3.3. Takarmány (kizárólag állati eredetű termékek esetében) és nyersanyagok (kizárólag feldolgozott termékek esetében)

Azokban a hónapokban, amikor a fűfélék növekszenek, az állatokat alacsonyan fekvő réteken és hegyi legelőkön egyaránt legeltetik. Télen istállóban tartják őket. Ősszel és tavasz elején a szarvasmarhák napközben a gazdasághoz közeli legelőn legelnek. Május közepén mennek fel a hegyi legelőkre.

A borjak általában kora tavasszal születnek, és 5–7 hónapig maradnak az anyaállattal, és ezen időszak alatt elválasztják és takarmányra állítják át őket (szabadtéri legeltetés vagy beltéri szárított takarmány). A hizlalási szakaszban az állatok takarmányát engedélyezett koncentrátumokkal egészítik ki. A tenyésztett állatok fajtái a következők:

Ternera Blanca és *Ternera*

Az elválasztást követően étrendjük legalább 50 %-ának Kantábriában előállított takarmányból kell származnia.

Az engedélyezett természetes termékeket és koncentrátumokat mind a kiegészítő takarmányozásban, mind a legfeljebb négy hónapig tartó hizlalási szakaszban fel kell használni.

Añojo

Az étrendnek és az állománygazdálkodásnak meg kell egyeznie a *Ternera* fajta esetében alkalmazottal.

A hizlalási szakasz nem haladhatja meg a négy hónapot.

Novilla

A szoptatási szakaszban és az elválasztást követően az étrendnek és az állománygazdálkodásnak meg kell egyeznie a *Ternera* fajta esetében alkalmazottal.

Ettől kezdve az évszaktól függően legeltetés útján vagy tartósított takarmánnyal kell etetni őket. A hizlalási szakasz nem haladhatja meg a négy hónapot.

Buey és *Vaca*

Az e kategóriákba tartozó állatokat legeltetni kell vagy Kantábriában előállított tartósított takarmánnyal kell etetni.

Legalább két idényen keresztül kell legelniük, és a hizlalási szakasz nem haladhatja meg a négy hónapot.

3.4. Az előállítás azon műveletei, amelyeket a meghatározott földrajzi területen kell elvégezni

Előállítás és feldolgozás.

Az OFJ-vel ellátott hús csak a Kantábria autonóm közösség területén született, tenyésztett és hizlalt állatokból állítható elő.

A vágási, előkészítési és darabolási tevékenységeket Kantábria autonóm közösség területén kell elvégezni.

3.5. *A bejegyzett elnevezést viselő termék szeletelésére, aprítására, csomagolására stb. vonatkozó egyedi szabályok*

–

3.6. *A bejegyzett elnevezést viselő termék címkézésére vonatkozó egyedi szabályok*

Minden vágásra szánt szarvasmarhát megfelelően azonosítani kell. Az azonosítási rendszernek összeegyeztethetőnek kell lennie az alkalmazandó jogszabályokban meghatározott módszerek valamelyikével.

Minden OFJ-vel ellátott hasított testet meg kell jelölni, hogy származási helye azonosítható és garantált legyen. Az azonosítóból álló jelölést a két fél hasított test külső részén úgy kell elhelyezni, hogy a szétválasztás után a hasított test minden egyes része tökéletesen azonosítható legyen. Ennek az azonosítónak tartalmaznia kell az OFJ logóját és az adott jogszabályokban előírt valamennyi információt.

A csomagolt húst megfelelően lezárt és külső szennyeződéstől védett csomagolásban kell szállítani. A csomagokat számozott címkékkel és/vagy másodlagos címkékkel kell ellátni, amelyeket a darabolóüzemekben a szállítást megelőzően, az e tekintetben megállapított szabályoknak megfelelően kell elhelyezni.

Az egyes bejegyzett cégekre vonatkozó egyedi kereskedelmi címkéket a kantábriai Élelmiszer-minőségi Hivatalhoz (*Oficina de Calidad Alimentaria – ODECA*) kell benyújtani.

A címkéken szerepelnie kell az *Indicación Geográfica Protegida „Carne de Cantabria”* [„Carne de Cantabria” OFJ] feliratnak.

4. **A földrajzi terület tömör meghatározása**

A földrajzi terület Kantábria autonóm közösség teljes területét lefedi.

5. **Kapcsolat a földrajzi területtel**

A „Carne de Cantabria” és az OFJ földrajzi területe közötti fő kapcsolatot a hús sajátos jellemzői jelentik, amelyek az állatok étkezéséből és az állománygazdálkodásból erednek.

A 3.2. pontban meghatározott egyes állatkategóriák faggyú- és izomszövetének összetételére hatással vannak a legelők és az állatok étrendjében használt takarmányok, valamint a szezonális állománygazdálkodás.

A kantábriai térség éghajlatának és domborzati viszonyainak köszönhetően kiterjedt legelőterületek állnak rendelkezésre, és az állattenyésztés hagyománya erősen kötődik a területhez.

A legelők természetes egynyári közösségekből állnak, amelyek alkalmazkodtak a terület éghajlati és talajviszonyaihoz. A legelők némelyike a hegyvidéki régiókra jellemző, mások pedig az erdőket vagy bozótosokat természetes rétekekkel felváltó szakaszokat képviselik.

Az alacsony fekvésű területeken a legelőket jellemzően fűfélék, hüvelyesek és egyéb növények kombinációja alkotja. Ezek közül a leggyakoribbak a következők:

- csomós ebír (*Dactylis glomerata*),
- csenkeszek (*Festuca pratensis*, *F. rubra*),
- évelő perjemag (*Lolium perenne*),
- herefélék (*Trifolium pratense*, *T. repens*, *T. incarnatum*),
- szarvaskerep (*Lotus corniculatus*),
- komlós lucerna (*Medicago lupulina*),
- útifűfélék (*Plantago lanceolata*, *P. media*),
- vadmurok (*Dacus carota*).

Az atlanti-óceáni éghajlat (bőséges és gyakori csapadékmennyiségével), a hegyek árnyékoló hatása (amely elősegíti a páralecsapódást és az enyhe hőmérsékletet), valamint a talaj jellemzői együttesen teszik Kantábria régiót tökéletesen alkalmassá a legeltetésre, ami révén ideális a külterjes szarvasmarha-tenyésztéshez.

Az oltalom alatt álló húst szolgáltató fajták tökéletesen alkalmazkodtak a tenyésztési területhez, ezáltal biztosított az állatállomány és a környezet közötti környezetbarát gazdálkodási egyensúly.

A vegetációs időszakban a legelőről, télen pedig főként a természetes gyepterületről származó takarmányon alapuló takarmányozási rendszer, illetve az állattenyésztési rendszer határozzák meg a termék jellemzőit a faggyúborítottság és az izomszövet tekintetében. Ez a kiváló minőségű takarmány könnyen emészthető, ami magas bevitelt és tápértéket biztosít.

A „Carne de Cantabria” előállítására szánt szarvasmarhákat olyan módszerek és gyakorlatok alkalmazásával táplálják, amelyek mind az állandó, mind pedig a vándorlegeltetési állományok esetében a természeti erőforrások külterjes állattenyésztési rendszerben történő felhasználásán alapulnak.

Ezekről a gyakorlatokról már a régi időktől kezdve vannak feljegyzések az adományozásról, megállapodásokról, egyezményekről, jogi eljárásokról és a legelőgazdálkodással kapcsolatos rendeletekről szóló számos hivatalos dokumentumokban. Írott feljegyzések állnak rendelkezésre már a kilencedik századból azzal kapcsolatban, hogy a Santa María del Yermo kolostor nagy kiterjedésű kantábriai gyepterületeket adományozott az Oviedo katedrálisnak szarvasmarhák legeltetése céljából.

Kantábria régió állattenyésztéshez kapcsolódó hírnevét a helyi városokban már a középkor óta engedélyezett számos szarvasmarhavásár is bizonyítja. Az I. János kasztíliai király által 1379-ben engedélyezett Potes szarvasmarhavásár a legrégebbiek közé tartozik. A régióban a legjelentősebb a Torrelavega piac, amelyet III. Károly király 1767. január 1-jén királyi rendeletben engedélyezett.

A „Carne de Cantabria” hírnevét egy közelmúltbeli felmérés is megerősítette, amely szerint a régióban élők 90,4 %-a ismeri a terméket.

Hivatkozás a termékleírás közzétételére

<https://www.alimentosdecantabria.com/documents/3177683/13022902/3-+Pliego+definitivo+rev.03.pdf/8cc857bb-4f85-f04e-ee3f-5cd8affc38b0?t=1614082672359>

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU